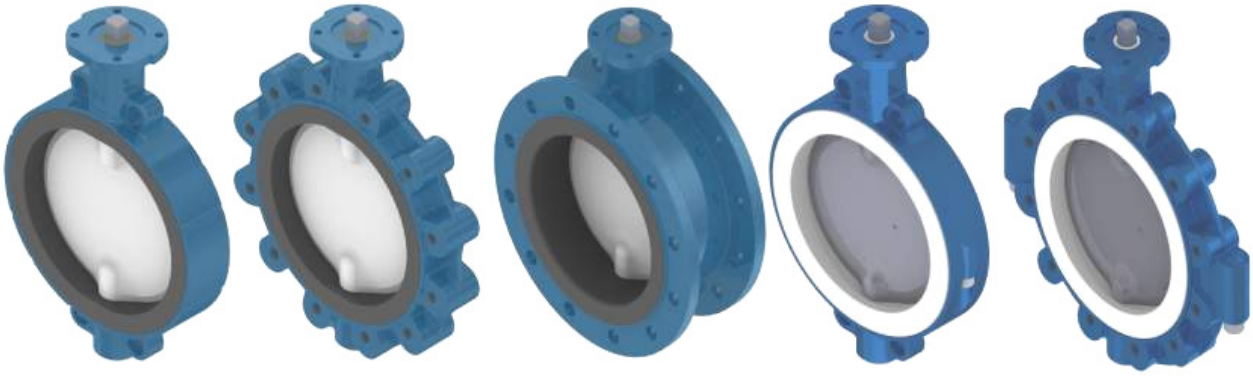
BA 1.0 - DGRL/MRL

Robinets à papillon centré et à manchette
Séries Z, F, M, T, TW, BE

Z011 Z014 F012 T211 T214



Exemples de représentation, toutes les variantes ne sont pas représentées !

Instructions de montage
avec notice d'utilisation et données techniques

selon la directive CE 2006/42/CE relative aux machines
selon la directive CE 97/23/EG relative aux équipements sous pression

Version en français

Révision : 02-12.12

Sommaire

Page

A) GENERAL 3

A1 EXPLICATION DES SYMBOLES 3
A2 UTILISATION CONFORME AUX DISPOSITIONS 3
A3 IDENTIFICATION DU ROBINET A PAPILLON 4
A4 TRANSPORT ET STOCKAGE 4

B) MONTAGE DU ROBINET SUR LA TUYAUTERIE / VERIFICATION DE LA PRESSION 5

B1 CONSEILS DE SECURITE POUR LE MONTAGE 5
B2 CONDITIONS PREALABLES AU MONTAGE SUR LA CONDUITE 5
B3 ÉTAPES NÉCESSAIRES DU MONTAGE 6
B4 EPREUVE HYDRAULIQUE AVANT/LORS DE LA MISE EN SERVICE 7
B5 INFORMATION SUPPLEMENTAIRE : DEMONTAGE DE LA VANNE 8

C) NOTICE D'UTILISATION 9

C1 CONSEILS DE SECURITE POUR L'EXPLOITATION ET LA MAINTENANCE 9
C2 FONCTIONNEMENT MANUEL / AUTOMATIQUE 9
C3 DYSFONCTIONNEMENT 10

D) DONNEES TECHNIQUES / DOCUMENTS D'ETUDE 11

D1 SPECIFICATIONS TECHNIQUES DU ROBINET 11
D2 COURBES PRESSION/TEMPERATURE 11
D3 PLANS/ NOMENCLATURE 13
D4 PIECES DE RECHANGE 13
D5 BOULONNERIE POUR LES ROBINETS A BRIDES CENTRALES 13

DECLARATION DE CONFORMITE AUX DIRECTIVES CE 14

Pour en savoir plus sur nous et nos produits, connaître les adresses actuelles de nos filiales et partenaires, rendez-vous sur :

www.ebro-armaturen.com

EBRO ARMATUREN GmbH
Karlstraße 8
D-58135 Hagen
☎ +49 (0) 2331 904 -0
Fax +49 (0) 2331 904 -111

A) Général

A1 Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice :

 *XXXXX*	**Danger / Attention / Avertissement** ... indique une situation dangereuse qui peut tuer ou blesser gravement des personnes et/ou endommager la tuyauterie.
	**Remarque** … indique une instruction qui doit absolument être respectée.
	**Information** … vous donne des conseils utiles et des recommandations

En cas de non-respect de ces recommandations, remarques et avertissements le fabricant ne pourra plus garantir son produit.

A2 Utilisation conforme aux dispositions

Les robinets à papillon **des séries Z, F, M, T, TW et BE** sont conçus, une fois montées entre les brides d'un système (d'une tuyauterie), pour arrêter, laisser passer ou réguler le débit de fluides dans les limites de température et de pression maximales autorisées.

Les limites de température et de pression autorisées (en fonction du matériau utilisé pour le corps/revêtement) sont indiquées sur la plaque de firme de la vanne avec **TS** et **PS** (voir paragraphe A3).

Les préconisations des documents suivants doivent être respectées avant la mise en exploitation du robinet :

- <Déclarations relatives aux directives CE> – voir ci-dessus
- cette notice d'utilisation / de montage.

Une utilisation du robinet dans un environnement à risques d'explosions n'est autorisée que si
► le client l'a clairement indiquée.

Le non-respect de cette <utilisation conforme aux dispositions> peut entraîner dans les cas les plus extrêmes des dysfonctionnements et libère le fabricant EBRO-Armaturen de sa responsabilité vis-à-vis du produit.

A3 Identification du robinet à papillon

Tous les robinets à papillon sont identifiés sur leur corps ou sur une plaque de firme par les données suivantes :

pour l'	identification	Remarque
Fabricant	**EBRO-ARMATUREN**	Adresse voir page 2 <Sommaire>
Type de vannes	par ex. **Z011**	(Identification du corps) voir l'aperçu page 1
Conformité	**CE**	Conforme à la directive CE relative aux équipements sous pression 97/23CE
Numéro d'identification	**0036**	Lieu nommé selon la directive européenne = TÜV Allemagne du sud
SN (n° de fabrication)	par ex.**123456/012/001 *)**	Chiffres 1-6 : EBRO-Kom.n°, chiffres 7-9 : Position de commande chiffres 10-12 : n° de série d'une position de commande
DN	**DN (et valeur numérique)**	(Identification du corps) par ex. DN80
PN	par ex. **PN 16**	est le seuil PN obligatoire de la contre-bride
Limites de température	**TS (et valeur numérique)**	Valeurs numériques de la limite d'utilisation supérieure et inférieure
Pression max. autorisée	**PS (et valeur numérique)**	Valeur numérique en bar (sous température ambiante)
Matériau	par ex. : **EN-JS 1030**	(Identification du corps) matériau utilisé pour le corps
	par ex. : **1.4408**	(sur la plaque de firme) matériau du papillon
	par ex. : **1.4104**	(sur la plaque de firme) matériau de l'axe
	par ex. : **NBR**	(sur la plaque de firme) matériau de la manchette

***) Remarque :** L'année de fabrication est codée dans le numéro de fabrication.*

La plaque de firme doit rester visible une fois le robinet monté sur la tuyauterie afin qu'il reste facilement identifiable.

A4 Transport et stockage

Pour un transport correct:

- Conserver le robinet jusqu'à son utilisation (montage) dans l'emballage d'origine.
- Stocker la vanne dans une pièce fermée et la protéger de la poussière et de l'humidité.
- Sangler conformément aux schémas 1 à 3.

!	Ne pas attacher les grandes vannes par l'axe ou l'actionneur! Protéger le papillon et les portées de brides de toutes dégradations
i	Dans la norme ISO 2230, les conditions de stockage des pièces avec élastomères (tout le robinet ainsi que les pièces de rechange) sont décrites de façon détaillée et la durée de stockage autorisée y est consignée.

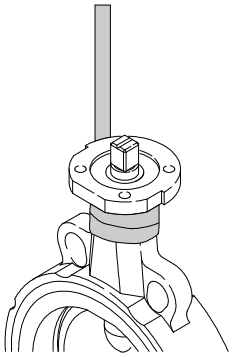


Image 1

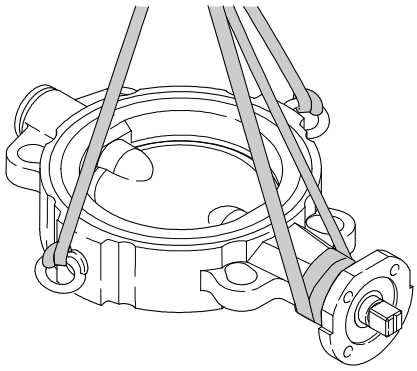


Image 2

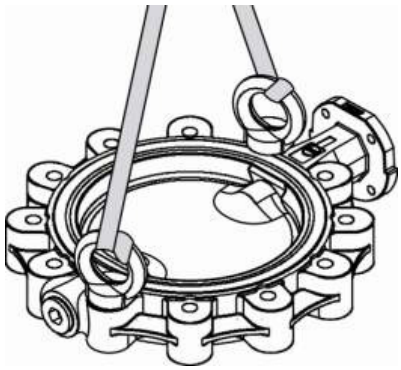


Image 3

!	*Les robinets livrés axe nu :* Le papillon n'est pas maintenu en place. Il doit être transporté de façon à ne pas s'ouvrir même s'il est secoué (ou autres).

B) Montage du robinet sur la tuyauterie / vérification de la pression

!	*Ces instructions contiennent des conseils de sécurité face aux risques prévisibles relatifs au montage du robinet sur la tuyauterie.* La responsabilité incombe à l'utilisateur de compléter les remarques suivantes par d'autres risques résultant d'une situation géographique spéciale. On part du principe que toutes les exigences engendrées par ce système sont respectées.

B1 Conseils de sécurité pour le montage

! ⚠	• Seuls du personnel qualifié est habilité à monter les robinets sur la tuyauterie. Il s'agit de personnes, qui par leur formation, compétences, expériences professionnelles, sauront évaluer correctement et mener à bien les travaux à réaliser, ainsi que détecter les dangers potentiels et y remédier. • Après le montage, le fonctionnement du robinet doit être conforme à • l'<utilisation conforme aux dispositions> décrite au paragraphe A2. • Un robinet ne doit pas être mis sous pression tant qu'il n'est pas arrêté dans une position finale (au choix). • La mise en service de l'actionneur monté sur un robinet n'est autorisé que lorsque le robinet est fixé entre brides sur une tuyauterie- toute manœuvre préalable fait encourir des risques d'écrasement et relève de la responsabilité exclusive de l'utilisateur. • Un robinet, qui en utilisation bout de ligne ferme une section de tuyauterie sous pression, doit être obturé par une *bride* borgne pour qu'il n'y ait aucune fuite.

B2 Conditions préalables au montage sur la conduite

- Il convient de s'assurer que seuls des robinets papillon dont la classe de pression et les matériaux correspondent aux conditions d'exploitation prévues soient montées. Voir les caractéristiques correspondantes sur la plaque signalétique *(paragraphe A3)*
- En général, le robinet est équipé soit d'un levier cranté/réducteur à volant ou d'un actionneur et être réglé pour être prêt à fonctionner.
  Mais un robinet à papillon peut parfois être livré sans actionneur pour un montage ultérieur.
- Un robinet à papillon, qui ne semble pas avoir été endommagé dans le transport, doit être conservé lors de son stockage et transporté dans son emballage d'origine et n'être sortie de son emballage qu'au moment de son installation sur la tuyauterie.

⚠ ***Attention***	***Le bord extérieur du papillon est extrêmement fin pour assurer l'étanchéité du robinet à papillon (fermé). Il faut s'assurer que cette surface n'est pas endommagée lors de l'installation.***

- Les robinets à papillon à brides doivent être montés sur ou entre des brides conformément à la norme EN 1092-1 ou EN 1759-1, avec des profilés d'étanchéité selon la forme A et B qui doivent être parallèles et alignés. L'utilisation d'autres brides et/ou d'autres formes de profilés d'étanchéité doit être stipulée par écrit dans la confirmation de commande du fabricant EBRO Armaturen.
- Le diamètre intérieur des contre-brides doit permettre le débattement du papillon sans contrainte, afin qu'il ne soit pas endommagé lors de la manœuvre et devienne inutilisable.
  Voir tableau. *Les mesures peuvent différer selon les types de robinet*

Diamètre intérieur obligatoire minimum D_i de la contre-bride

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Ø D_i	51	51	80	103	124	151	196	245	296	334	385	438	484	560

- Toutes les surfaces intérieures de la vanne doivent être propres - il ne doit y avoir en particulier aucune particule tranchante et dure.
  Les sections de la tuyauterie de part et d'autre doivent être également propres: les recommandations énoncées dans le paragraphe B3 doivent être respectées lors du nettoyage de la tuyauterie sur laquelle le robinet est monté.

Si le robinet n'est pas nettoyé (condensation, particules de rouille), la portée d'étanchéité du papillon peut être endommagée: le robinet ne sera plus étanche et dans le pire des cas inutilisable.

- Le robinet papillon est livré en position (presque) fermée et doit être monté de façon à protéger la portée d'étanchéité du disque de tout dommage.
- Les extrémités de la tuyauterie doivent être alignées et avoir des surfaces de raccordement parallèles.

Les joints de bride ne doivent pas être utilisés pour des robinets à papillon centrés :
il n'y a normalement pas besoin de joints de bride supplémentaires. Les portées d'étanchéité du corps du robinet à papillon sont recouvertes d'élastomère ou de polymère et assurent l'étanchéité au niveau des brides.
Pour cela, la contre-bride doit avoir des portées d'étanchéités entièrement lisses, par ex. de forme A ou B conformément à la norme EN 1092-1 ou EN 1759-1.
Pour d'autres formes de brides, consulter le fabricant.

B3 Étapes nécessaires du montage

Le revêtement intérieur du boîtier ne doit pas entrer en contact avec des lubrifiants, produits nettoyants ou autres substances dont l'adéquation n'a pas été prouvée et/ou confirmée par Vannes EBRO.

Les substances inappropriées peuvent causer des salissures, gonflements ou dommages !

- Vérifier si le robinet et l'actionneur n'ont pas été endommagés pendant le transport. Installer des ensembles endommagés n'est pas autorisé.
- La position de montage préconisée du robinet est celle avec l'axe horizontal. L'actionneur ne doit pas être– si possible – placé directement au-dessous de la vanne : Des fuites à l'axe peuvent endommager l'actionneur.
- Les robinets à papillon destinés à être installés entre des brides doivent être centrés avec soin lors de l'installation par de boulonnerie. **Respecter également le paragraphe D5 consacré à la boulonnerie !**
- Si dans des cas particuliers, un robinet à papillon est livré sans actionneur, il doit être monté en position fermé et être laissé ainsi jusqu'à l'installation ultérieure de l'actionneur. Le fabricant de l'actionneur doit fournir une notice de montage à cet effet. Le couple nominal doit être adapté au robinet et les butées de fin de course « OUVERT » et « FERME » doivent être réglées correctement.

Avertissement

Il convient de s'assurer qu'un tel robinet à papillon n'est pas sous pression avant d'effectuer la manœuvre.

- Les robinets à papillon peuvent être montés indépendamment du sens du fluide.

	*Les robinets à papillon équipés avec un actionneur pneumatique simple effet <ouvert par manque d'air> (ressort ouvre) :* un actionneur<simple effet> ouvert par manque d'air doit être mis en position fermée par un apport en air comprimé pour permettre l'insertion entre brides. Pour cette opération, il faut respecter les instructions de la notice de montage de l'actionneur et s'assurer que le papillon ne va pas s'ouvrir de façon involontaire et soudaine.

- Après installation, le papillon doit être ouvert pour permettre le nettoyage de la tuyauterie, avant la première fermeture de la vanne.

	Avant cette première fermeture, la tuyauterie doit être entièrement nettoyée (condensation, particules de rouille etc.).

- *En cas d'installation bout de ligne :*

 **Danger!**	Quand un robinet à papillon est monté en fonction bout de ligne est mis sous pression, il doit être obturé par une bride borgne pour empêcher toute blessure ou dégâts matériels en cas de fuite et/ou d'une ouverture non-autorisée.

- Pour raccorder un actionneur suivre les instructions du fabricant.

	*Un réducteur ou un actionneur est réglé avec les données d'exploitation fournies à la commande :* Le réglage de la butée de fin de course « FERME » d'une vanne neuve ne doit pas être modifié tant que la vanne est étanche.
 **Remarque**	*Uniquement pour les robinets papillon équipé avec un actionneur électrique* Il convient de s'assurer que l'actionneur s'arrêtera en positions finales par les contacts de fin de course. Le limiteur de couple doit être utilisé pour signaler une erreur. L'erreur doit être résolue le plus rapidement possible, voir le paragraphe C3 <Résolution des erreurs>. *Pour plus d'informations, consulter la notice de l'actionneur électrique.*

- Une vérification de la fonctionnalité doit être menée afin de terminer le montage: Un robinet papillon avec levier ou volant doit pouvoir être manœuvré manuellement et effectuer une rotation complète aussi rapidement que possible.
  Un actionneur monté sur un robinet à papillon doit pouvoir atteindre les positions finales <OUVERT> ou <FERME> sans problème suivant les essais identifiés.
- Les essais, dont l'exécution comporte des erreurs, peuvent être dangereux et endommager la tuyauterie.
  Les dysfonctionnements visibles doivent absolument être résolus avant la mise en service. Voir également le paragraphe C3 <Résolution des erreurs>

B4 Epreuve hydraulique avant/lors de la mise en service

Tous les robinets papillon ont été soumis à une vérification finale en usine par le fabricant conformément à la norme EN12266-1.

Les conditions d'essai de la tuyauterie s'appliquent ici pour la vérification de la tenue en pression du robinet dans le système - mais avec les restrictions suivantes :

- La pression d'épreuve du robinet ne doit pas dépasser **1,5x PS** (d'après la plaque de firme du robinet). **Le papillon doit être en position** ouverte**.**
- Si une pression excédant 1.1x PS est appliquée sur le papillon fermé il existe un risque de détérioration des parties internes.

B5 Information supplémentaire : Démontage de la vanne

Suivre les mêmes conseils de sécurité que pour le système (de tuyauterie) et le montage (voir paragraphe B1).

- Vérifier que la tuyauterie est hors pression et vide.
- Fermer entièrement le papillon, ôter la boulonnerie des brides. Écarter les brides à l'aide d'un outil.
- Ôter le robinet à papillon (attention à ne pas endommager les portées d'étanchéité des brides en retirant la vanne) et le stocker dans un endroit protégé. Protéger les portées d'étanchéité.
- Respecter le paragraphe A4 pour fixer les sangles.

Danger	*Lorsqu'un robinet est démonté et retiré d'une tuyauterie où des fluides dangereux circulent :* *Les parties du robinet en contact avec les fluides (papillon, axe et anneau de siège) doivent être entièrement décontaminés avant toute réparation.*
	Après démontage de la vanne: Le revêtement intérieur du boîtier ne doit pas entrer en contact avec des lubrifiants, produits nettoyants ou autres substances dont l'adéquation n'a pas été prouvée et/ou confirmée par Vannes EBRO. **Les substances inappropriées peuvent causer des salissures, gonflements ou dommages!**

C) Notice d'utilisation

Conformément à la norme MRL 2006/42/CE, l'utilisateur du système doit faire une analyse complète des risques.
A cet effet, le fabricant EBRO-Armaturen met les documents suivants à sa disposition :

- les notices d'utilisation et de montage,
- la déclaration CE ci-jointe relative aux machines.

!	*Cette instruction contient des conseils de sécurité relatifs aux risques prévisibles engendrés par une utilisation industrielle du robinet*. La responsabilité incombe au concepteur/exploitant de compléter les remarques suivantes par d'autres risques liés à l'installation.

C1 Conseils de sécurité pour l'exploitation et la maintenance

! ⚠ **Danger**	• Après le montage, le fonctionnement d'un robinet doit être conforme à l'<utilisation conforme aux dispositions> décrite dans le paragraphe A2. • Les conditions d'exploitation doivent correspondre aux données indiquées sur la plaque de firme du robinet à papillon. • Seuls des intervenants qualifiés sont habilités à effectuer des opérations sur le robinet. Il s'agit de personnes, qui par leur formation, compétences, expériences professionnelles, sauront évaluer correctement et mener à bien les travaux à réaliser, ainsi que détecter les dangers potentiels et y remédier. • Avant de retirer la vis d'arrêt d'axe ou une vis du couvercle du corps ou avant de retirer la vanne de la conduite, **la tuyauterie doit être mise hors pression** de part et d'autre de la section utilisée, pour qu'il n'y ait pas de fuites de fluide**.**
⚠ **Risque d'écrasement!**	• La mise en service d'un actionneur monté sur un robinet n'est autorisée que lorsque le robinet est monté entre bride sur la tuyauterie- toute manœuvre préalable fait encourir des risques d'écrasement et relève de la responsabilité exclusive de l'utilisateur.

C2 Fonctionnement manuel / automatique

Le robinet se ferme dans le sens horaire et s'ouvre dans le sens anti horaire.

Pour manœuvrer un robinet à papillon équipé d'une commande manuelle, aucune rallonge de manœuvre ("clé à vanne" ou autres) ne doit être utilisée !

Un robinet à papillon équipé d'un actionneur doit être manœuvré à l'aide des signaux de commande. Les robinets à papillon, qui sont livrés avec un actionneur, sont réglés en usine - ce réglage du réducteur ou de l'actionneur ne doit pas être modifié tant que le robinet fonctionne correctement.

Aucun entretien n'est nécessaire. Il faut seulement vérifier visuellement l'étanchéité au niveau des brides à intervalles raisonnables - en cas de fuite, voir le paragraphe C3 <Résolution des erreurs>.

Il est conseillé de manœuvrer à intervalles réguliers les robinets à papillon qui restent toujours dans la même position afin de s'assurer de leur bon fonctionnement.

C3 Dysfonctionnement

Type d'erreur	Mesure
Fuites au niveau des brides	Étancher les brides entre le corps et la tuyauterie : Respecter les instructions du manuel d'exploitation de la conduite et les instructions de montage (**voir paragraphe D5**) de la vanne correspondante. *Si malgré le resserrage des brides, les fuites persistent :* s'assurer que les brides de la tuyauterie sont alignées et parallèles - et/ou changer la manchette. Respecter le paragraphe B1 <conseils de sécurité…>, et demander les pièces de rechange et les instructions nécessaires à EBRO-Armaturen.
Fuite au niveau de l'axe	*Si le robinet fuit au niveau de l'axe :* réparation nécessaire : Remplacer les joints d'axe. Respecter les conseils des paragraphes B1 et C1 <conseils de sécurité…> et demander les pièces de rechange et les instructions nécessaires à EBRO-Armaturen.
Fuite en ligne. Papillon/manchette	Vérifier si le robinet est fermé à 100% avec le couple de l'actionneur. *Si le robinet n'est pas étanche en position fermée :* l'ouvrir/la fermer plusieurs fois sous pression. *Si le robinet n'est toujours pas étanche :* réparation nécessaire : remplacer la manchette. Respecter les conseils du paragraphe C1 <conseils de sécurité…> et demander les pièces de rechange et les instructions nécessaires à EBRO-Armaturen.
Dysfonctionnement	Démonter le robinet (respecter les conseils des paragraphes B1 et C1 <conseils de sécurité…> et inspecter. *Si le robinet est endommagé :* réparation nécessaire : demander la pièce de rechange et instructions nécessaires à EBRO ARMATUREN.

D) Données techniques / documents d'étude

Remarque :
ce paragraphe ne décrit qu'une partie de la notice de montage et d'utilisation et est un extrait du catalogue édité par EBRO-Armaturen relatif à ce type de robinet. Pour commander le catalogue complet, merci de vous reporter aux adresses indiquées dans la table des matières.

D1 Spécifications techniques du robinet

Les robinets à papillon centrés répondent aux normes de construction :
► **EN 593 : Robinets papillon avec corps métallique**

D2 Courbes Pression/Température

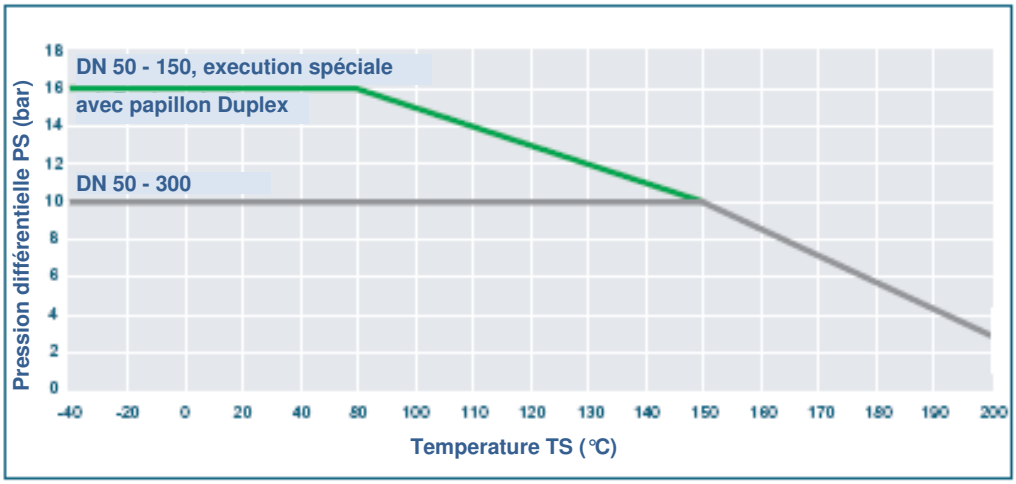
En fonction du **<PS>** et des matériaux utilisés pour le corps et la manchette, les pressions admissibles maximales suivantes sont autorisées en fonction de la température de service :

Remarque : Les valeurs peuvent différer en fonction du type de robinet et des matériaux. Pour les limites supérieures de température et de pression, reportez-vous aux paragraphes A2 et A3.
Tous les types et toutes les tailles ne sont pas représentés ici, merci de nous consulter si vous souhaitez connaître des p/t-Ratings non indiqués ici.

Type T211-A

Courbe Pression/ Température

Pour robinet avec sommier silicone

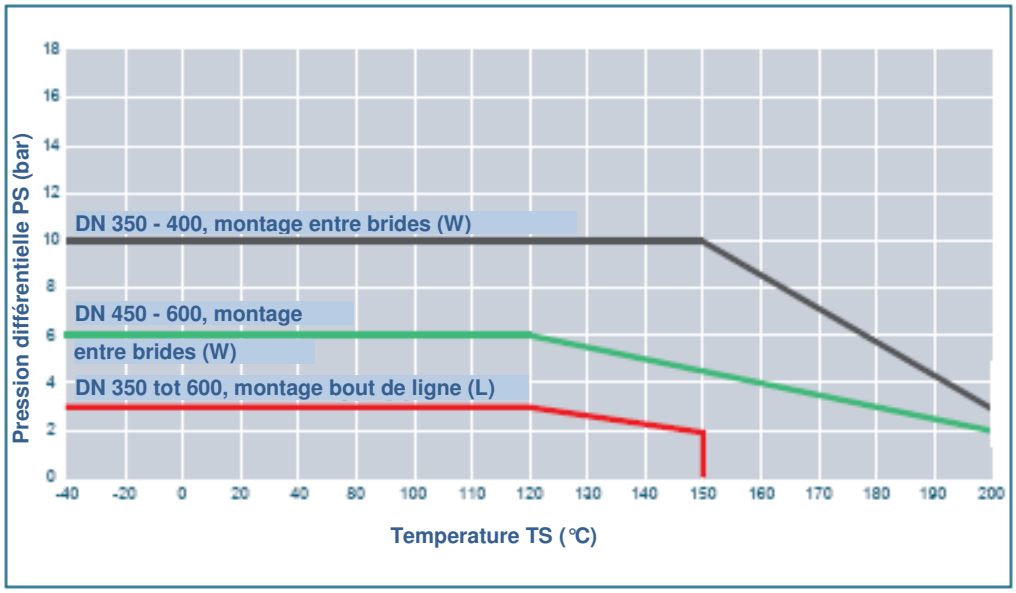


Vide 1 mbar, de -10 °C à 160 °C

Type T212-A

Courbe Pression/ Température

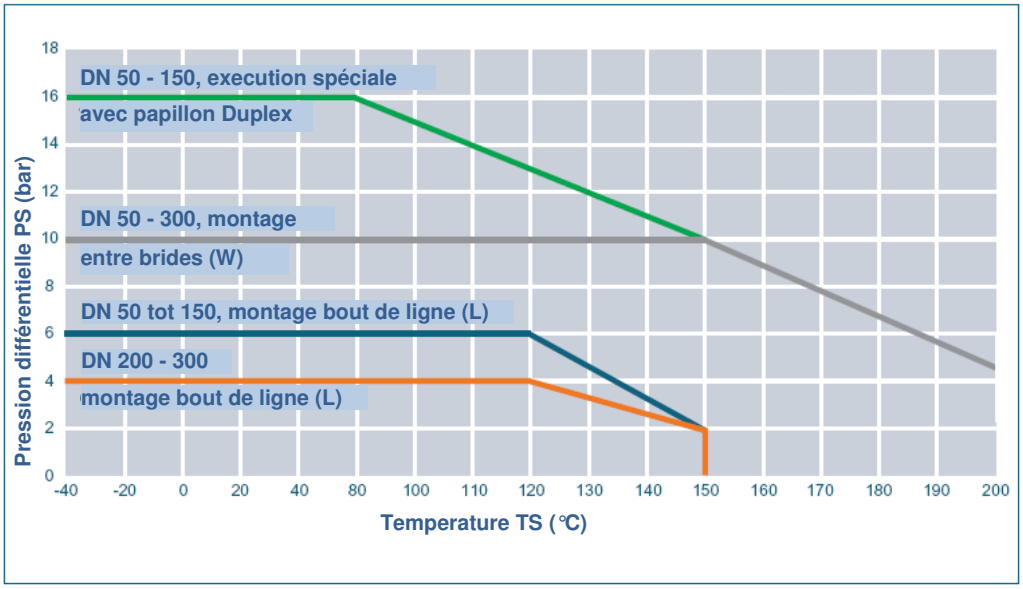
Pour robinet avec sommier silicone



Type T214-A

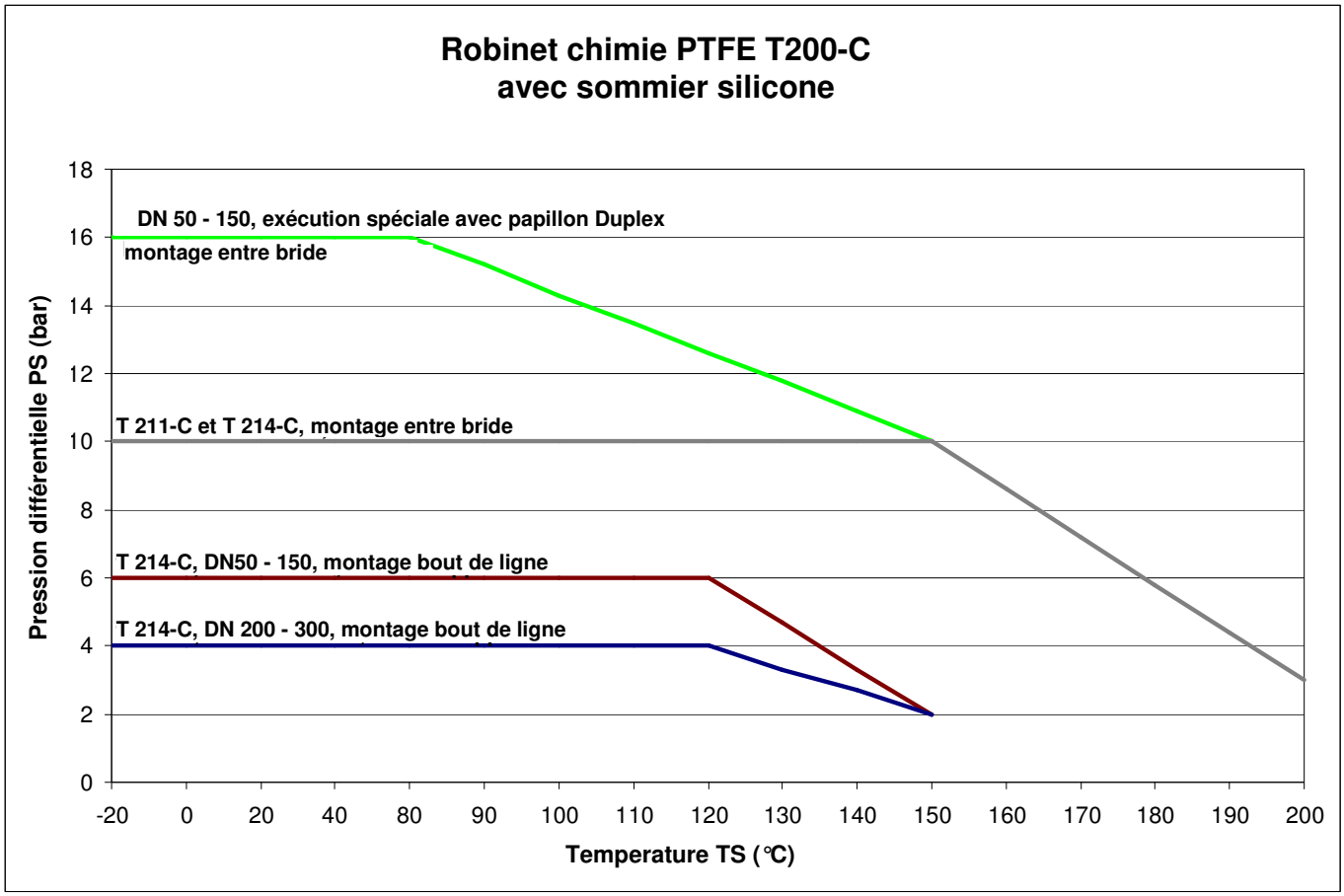
Courbe Pression/ Temperature

Pour robinet avec sommier silicone



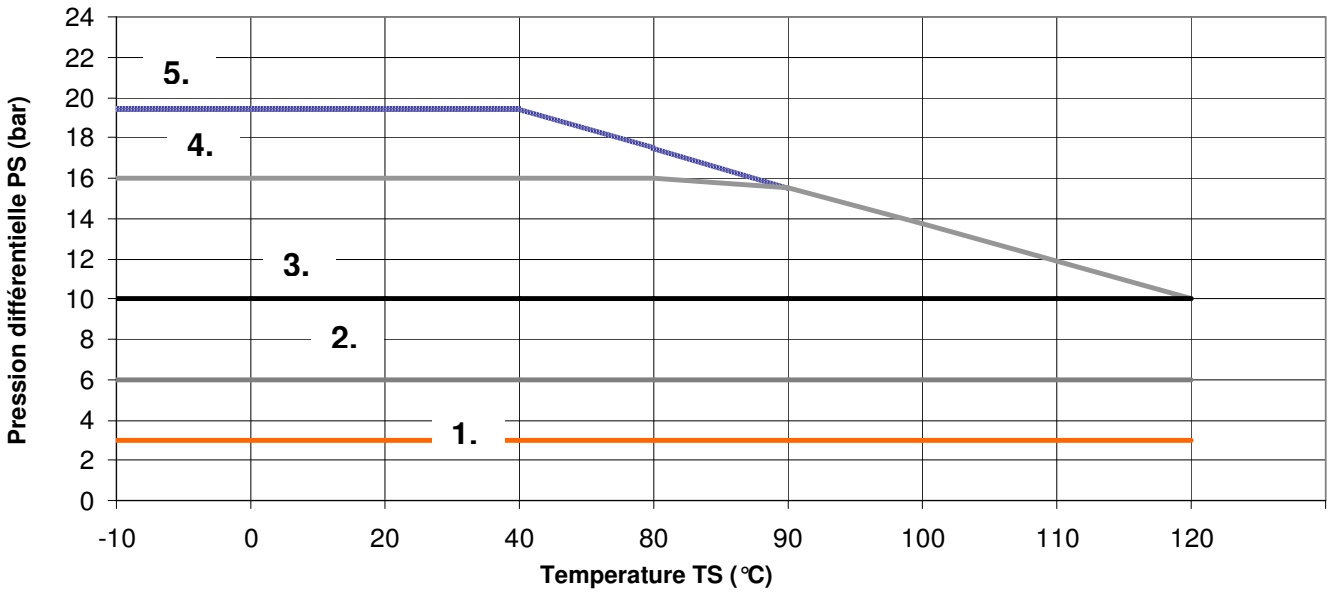
Vide 1 mbar, de -10 °C à 160 °C

Type T200-C



COURBE PRESSION/TEMPERATURES - Type Z011-A / Z014-A DN50-DN300

pour une exécution avec une manchette EPDM standard EBRO « noir »



		PS (bar)
	Niveau de pression du papillon (bar)	**Z011-A / Z014-A** entre les brides
1.	3	3
2.	6	6
3.	10	10
4.	16	16
5.	19,2 (Pression max)	16

D3 Plans/ Nomenclature

Vous pouvez télécharger les plans et nomenclatures des robinets sur le « Downloadmenue » d'EBRO.

(www.ebro-armaturen.com)

D4 Pièces de rechange

Dans la liste de pièces des fiches de données décrites dans le paragraphe **D3**, les pièces de rechange sont signalées avec l'indication ***« (pièce de rechange recommandée / recommande spare part) »***. Seules des pièces EBRO peuvent être installées. Demander les pièces de rechange et les informations nécessaires à EBRO ARMATUREN.

D5 Boulonnerie pour les robinets à brides centrales

Vous trouverez la boulonnerie destinée aux robinets ainsi que des indications de montage sur les tableaux des normes établis à l'usine par EBRO ARMATUREN conformément aux normes EW1806 à EW1810 et EW1830 et suivantes. Vous pouvez télécharger ces tableaux sur le « Downloadmenue » *(l'adresse est indiquée page 2)*.

(www.ebro-armaturen.com)

Déclaration de conformité aux directives CE

Le fabricant

EBRO Armaturen
Frs. Bröer GmbH
Karlstraße 8
58135 Hagen
Allemagne

Déclare que les robinets

Robinets à papillon EBRO de type centré et excentré
Séries Z, F, M, T, TW, BE et série HP

sont conformes aux exigences des normes suivantes :

EN 593	**Norme de produits robinets à papillon avec corps métallique**
prEN 12100:2009	**Sécurité des machines - notions fondamentales, principes généraux de conception**

Les documents techniques sont disponibles ici :

documents de conception, fiches techniques, fiches de catalogue

Ces produits sont conformes aux directives suivantes :

la directive CE relative aux équipements sous pression 97/23 CE (DGRL) [s'applique si l'art. 3 paragraphe 1.3 ou l'art. 3 paragraphe 3 sont valables ici]

Les robinets sont conformes à cette directive. Le processus d'évaluation de la conformité employé ici est conforme à la directive CE relative aux équipements sous pression 97/23 CE

- Pour la catégorie I Module A
- Pour la catégorie II et III Module H
- Pour la catégorie IV Module B + D

Nom du lieu cité : TÜV Süd Industrie Service GmbH N° d'identification 0036

Directive CE relative aux machines 2006/42 CE (MRL) [s'applique si la vanne n'est pas manœuvrée manuellement.]

1. Les produits sont une « machine incomplète » au sens de l'art. 2 g) de cette directive.
2. Le tableau ci-dessous indique si et quand les exigences de cette directive doivent être remplies.
3. Cette déclaration est la déclaration de montage au sens de cette directive.

Pour garantir une conformité par rapport aux directives indiquées ci-dessus, il est nécessaire que :

1. L'utilisateur doit s'en tenir à une <utilisation conforme aux dispositions> définie dans la notice d'installation et d'exploitation (BA 1.0-DGRL/MRL ou BA 3.0-DGRL/MRL) jointes à la livraison et doit se conformer à toutes les préconisations de cette notice.
   Le non-respect de cette notice peut, dans les cas les plus extrêmes, dégager le fabricant de sa responsabilité vis-à-vis du produit.
2. La mise en service du robinet (donc de l'actionneur) est interdite jusqu'à ce que la personne responsable déclare le système dans lequel le robinet est monté conforme à toutes les directives relatives aux machines concernées citées ci-dessus. L'actionneur cité ci-dessus est livré avec sa propre déclaration.
3. Le fabricant EBRO-Armaturen a procédé aux analyses de risques requises et en a rédigé les comptes-rendus. M. Bernhard Mitschke est responsable de ces documents au sein de l'entreprise EBRO-Armaturen.

Hagen, 4.12.2009

Dirk Mischnick, Managing Director

Le fabricant	**EBRO ARMATUREN Frs. Bröer GmbH, D-58135 Hagen**
déclare que les **robinets papillon EBRO de type centré et excentré** correspondent aux spécifications suivantes :	
Exigences de l'appendice I, directive CE relative aux machines 2006/42/CE	
1.1.1, g) Utilisation conforme	voir la notice d'utilisation et de montage
1.1.2.,c) avertissements concernant les erreurs d'application	voir la notice d'utilisation et de montage
1.1.2.,c) équipement de protection nécessaire	comme pour la section de tuyauterie sur laquelle la vanne est montée
1.1.2.,e) accessoire	pas d'outils spéciaux nécessaires au changement des pièces de rechange
1.1.3 Pièces en contact avec les fluides	tous les matériaux en contact avec des fluides sont spécifiés dans la feuille des données du type d'appareil et dans la confirmation de commande. L'utilisateur doit procéder à une analyse des risques correspondants.
1.1.5 Manipulation	remplie grâce aux indications fournies dans la notice d'installation
1.2 et 6.2.11 Commande	sous la responsabilité de l'utilisateur en accord avec la notice d'installation de l'actionneur
1.3.2 Diminution des risques de bris	pour les pièces de la vanne sous pression : certifiée par le certificat de conformité de la norme CE DGRL 97/23 CE. Pour les pièces de fonctionnement : assurée par une utilisation de l'actionneur conforme aux dispositions
1.3.4 Angles vifs et coins	Exigence remplie
1.3.7/.8 Risques de blessures provoquées par des pièces mobiles	sous une utilisation conforme aux dispositions, exigence remplie. entretien et réparation autorisés sur un robinet/actionneur hors pression
1.5.1 – 1.5.3 Alimentation en énergie	sous la responsabilité de l'utilisateur. Voir également la notice d'installation de l'actionneur
1.5.5 Dépassement autorisé. Température	voir les avertissements de la notice d'installation et d'exploitation, paragraphe <Utilisation conforme aux dispositions>
1.5.7 Protection	⟨Ex⟩anti-explosion obligatoire. Doit être expressément stipulée dans le contrat de vente. Dans ce cas : Utilisation conforme aux données stipulées sur le robinet.
1.5.13 Émission de substances dangereuses	non applicable
1.6.1 Maintenance	Voir la notice d'utilisation. Définir le stockage des pièces de rechange avec EBRO-Armaturen.
1.7.3 Étiquetage	Robinet : selon les instructions de montage. Actionneur: selon les instructions de montage.
1.7.4 Notice d'utilisation	les informations nécessaires complétant les instructions générales relatives à la <machine complète> sont résumées dans la notice d'utilisation ; voir le paragraphe C de la notice d'installation et d'utilisation
Exigence selon l'appendice III	Le robinet n'est pas une <machine complète> : Il n'y a donc pas de marquage CE pour une conformité en accord avec MRL
les exigences de la MRL, appendices IV et VIII-XI	non applicable
Exigences conformes à prEN 12100:2009	
1. Domaine d'application	L'analyse des risques du Robinet/actionneur est réalisée sous l'aspect de la <machine incomplète>. A été prise pour base la norme produit EN593 :<robinet papillon avec corps métallique> avec un actionneur conformément à EN15714-2 ou EN15714-3, classe A. Les autres bases de cette analyse sont une utilisation industrielle et une expérience d'environ vingt ans dans l'exploitation du type de robinets citées plus haut. Les recommandations et avertissements de la notice d'installation et d'utilisation citées plus haut résultent de ces éléments. *Remarque :* *Il est préconisé que l'utilisateur procède, conformément aux paragraphes 4 à 6 de EN 12100, à une analyse des risques de la section de conduite et du robinet mis en place adapté à son exploitation. Le fabricant EBRO-Armaturen ne peut procéder à cette analyse pour les robinets standards.*
3.20, 6.1 Construction intrinsèquement sécurisée	Les robinets papillon sont conçus selon le principe de la <construction intrinsèquement inhérente>. Une <utilisation conforme aux dispositions> est préconisée.
Analyse selon les paragraphes 4,5 et 6	Ont été prises pour base les expériences faites lors de dysfonctionnements rapportés et d'utilisations abusives (documentation selon la norme ISO9001).
5.3 Limites de la machine	Les limites de la machine incomplète ont été déterminées selon une <utilisation conforme aux dispositions> du robinet ainsi que de l'actionneur.
5.4 Mise hors-service, élimination des déchets	n'est pas du domaine de responsabilité du fabricant
6.2.2 Facteurs géométriques	ce paragraphe n'est pas applicable puisque le robinet et l'actionneur entourent les pièces de fonctionnement lors d'une utilisation conforme aux dispositions.
6.3 Dispositifs techniques de protection	obligatoires uniquement pour les entraînements particuliers - voir la confirmation de commande.
6.4.5 Notice d'utilisation	comme les robinets avec actionneurs fonctionnent "en automatique" selon les ordres envoyés par la commande, les aspects décrits dans la notice d'utilisation, sont <typiques de la vanne> et sont mis à disposition par le fabricant du système (de la conduite).
7 Analyse des risques	Selon l'appendice VII B), l'analyse des risques est menée par le fabricant EBRO-Armaturen et est, selon MRL appendice VII B), documentée.